



# LA ILUSTRACION DE CASTRO



SEMENARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVII	Precios de Suscripción		Redacción y Administración Calvo Sotelo Teléfono Núm. 144	PRECIO DE ANUNCIOS Esquelas funerales según las dimensiones Reclamos y comunicados 0,75 cts. lín.ª Anuncios por contrato a precios convencionales	Nº. 2.804
	Castro-Urdiales . . . . .	Tre. Añ. 9.00 36.00			
	Resto de España . . . . .	12.50 50.00			
	Extranjero y Ultramar . . . . .	15.00 60.00			
	Número corriente 75 céntimos, atrasado 85		SE PUBLICA LOS DOMINGOS Castro-Urdiales, 26 de Julio de 1953		

## LEYENDA DEL SIGLO XIII

# El Castillo de los Templarios

Por GIOVANNI BATTISTA D'AVILA

Alzabase la fortaleza de los Caballeros Templarios, mitad Castillo y mitad convento, en un elevado picacho de la sierra de Cerredo, dominando como altísima atalaya toda la extensión del mar desde el Cabo Quejo al Machichaco, y oteando los caminos que llevaban a la antigua Flavióbriga (Castro-Urdiales) y a las viejas merindades de Vizcaya.

Estaba el Castillo rodeado de un muy espeso bosque de seculares castaños y copudos nogales y monte bajo por donde corría la caza y pacían algunas cabras y ovejas que tenían para su provecho los moradores de la fortaleza.

Aún cuando ya estaba para extinguirse el Orden de los Caballeros del Temple y pasar sus sacerdotes, caballeros y escuderos juntamente con sus bienes a la Orden de San Juan de Jerusalem, todavía ocupaba aquella mansión roquera, una pequeña comunidad de monjes guerreros, alguno de los cuales había ido más de una vez a la Cruzada de Oriente para rescatar de los infieles los Santos Lugares. Entre ellos se encontraba el noble y viejo caballero Camilo de Carvajales, que sin haber llegado a hacerse sacerdote, vivía entre los monjes observando y guardando las mismas reglas de la comunidad.

En su juventud había sido un personaje de valimiento al lado del Rey don Fernando IV, el Emplazado, pero turbado por una calumnia y acusado de intrigas por varios nobles envidiosos de su influencia con el Rey, a lo que no estuvo ajena una dama de la corte que no pudo conseguir su prianza y que por vengar se de él, le hizo una mala pasada, se vio tratado con indiferencia y menosprecio por los principales magnates del reino, cayendo en desgracia y en desfavor de su Rey.

Sintiéndose amancillado en su honra y avergonzado de tal manera, tomó la resolución de ingresar en la Orden de los Templarios para formar parte de aquella Comunidad y contribuir con su valor a la Cruzada de Oriente.

En sus andanzas y correrías por Tierra Santa, no paró en razones para sen-

tenciar y hacer perder con ello el ánimo a no pocos judíos y mahometanos que luchaban en contra de los defensores del Cristianismo.

Cuando después de haber hecho tres incursiones a tierra de infieles, tornó la última para no volver más a ellas, halló acogimiento y reposo en este Castillo, en el que se pasaba las más de las horas del día sumido en honda oración y penitencia. Si las obligaciones contraídas con su vida, dejábanle disponer de ocios, bajaba por la calzada empedrada que levaba a la fortaleza y adentrándose por entre los árboles, solía hacer ejercicios de meditación y disciplina.

Cierta día cuando ya era más de mediana la tarde y el Sol ibase aproximando a su Ocaso, salió el caballero del Castillo dispuesto a hacer meditación en la soledad del Bosque. Se sentó sobre una peña cerca de un pradillo en el que crecían margaritas blancas y amarillas que le recoraban el nombre de aquella dama que muchos años antes había sido una de las causas por las que cayera de su valimiento; pero en vez de elevar sus pensamientos al Cielo en busca de consuelo para sus flaquezas y alteración de su sosiego, como otras veces hacía, se hundió en aquel recuerdo de su juventud que trastornaba su corazón con diversas consideraciones.

De pronto vió revolotear por encima de su cabeza una blanca tortolilla que fué a posar su vuelo sobre las florecitas del prado. La tortolilla comenzó a revolotar de un lado a otro, atrayendo la atención del caballero que sintió tan extraña sensación en sus sentidos, que creyó ver, que la blanca avecilla iba tomando poco a poco forma de una bella mujer que le representaba la imagen de aquella otra por quien viose tan atribulado y tan sin ventura.

Dominado por la exaltación de su cerebro y puestos los ojos en la extraña visión, se acercó a donde veía tan extrema hermosura para convencerse si era realidad o fantasía de su imaginación, y asírla con sus manos, pero la figura moviéndo-

se igual que si tuviese alas, se alejó de él y comenzó a correr y meterse por entre los árboles y trochas y por entre los peñascos y bajar por las laderas del monte, perseguida siempre por el caballero que sin poderla dar alcance, llegó tras de ella hasta la orilla del mar, donde logró asirse a la flotante túnica de la imagen que entre crestones y rizos de blanca espuma le arrastró a las profundidades de las aguas.

Hondo pavor causó en toda la comarca, la desaparición del caballero Templario. Nadie volvió a saber más de él. Los monjes que quedaban en la fortaleza se entristecieron grandemente y ayunaron e hicieron penitencia y oraciones; y amedrantados y temerosos por el suceso, se dispusieron a abandonar la fortaleza.

Mas una noche cuando los monjes tornaban a sus celdas después de cantar maitines, quedaron espantados al tener una visión que les turbó la vista, en la que se les apareció el caballero Camilo rodeado de llamas de fuego.

No temais —les dijo con lastimero gemido— soy Camilo Carvajales, que arrastrado en las últimas horas de mi existencia por la sombra de aquella mujer que truncó mi vida cometí un pecado que no tuve tiempo de confesar; por lo que soy condenado para siempre y para siempre atormentado. Si queréis probar algo de este tormento poned vuestra mano sobre la mía...

Uno de los monjes iba a hacerlo, cuando la aparición dando un fuerte alarido y diciendo con mortal angustia: Soy condenado, desapareció de la vista de los monjes que horrorizados vieron que en el suelo habían quedado las señales de unos pies, como hechas con fuego.

A los pocos días, los Templarios abandonaron para siempre el Castillo roquero, ingresando en la Orden de San Juan de Jerusalem.

Han pasado muchos años; la fortaleza yace destruída; sobre sus piedras resquebrajadas y roídas por los siglos, crece la yedra, las zarzas y los yerbajos. Nada recuerda su pasado espléndido, ni sus torres y almenados adarves.

Los viejos del lugar cuentan historias y consejas medrosas de él y aseguran que en noches de tormenta cuando brilla el relámpago y el eco del trueno repercute en las cuencas de los montes, se oye sobre el alto picacho del monte Cerredo un ruido misterioso que parece una voz lastimera que dice con tétrico clamor: Soy condenado... soy condenado...

Santander, 15 - VII - 1953.

## En el Colegio Barquín

Tenemos el sentimiento de haber sido designados para otros cargos fuera de Castro tres Padres del I. C. de María.

El Rdo. P. Sojo va de Superior a Toluosa. De Ministro a Beire (Navarra) va el Rdo. P. Echazárraga. Y de Consultor 2.º a San Vicente de la Barquera, el Rdo. P. Gómez de Segura, el que dirigía los cantos del pueblo en la capilla.

En el colegio vienen pasando temporadas de descanso varios grupos de expedicionarios. Entre ellos un centenar de hijos de bancarios de Madrid, que han quedado contentos y agradecidísimos a los Padres. Otro grupo de exploradores franceses, dignos de imitación por su disciplina (aunque su vestimenta sería de ddear más conforme con la santidad del templo). Ahora están los Seminaristas de Lille con sus venerables Profesores.

## La fiesta de la Exaltación del Trabajo

El sábado pasado, día 18 de Julio, Castro celebró con gran entusiasmo, la fiesta de la Exaltación del Trabajo.

Por la mañana, tuvieron lugar diversos y vistosos festejos náuticos, que siempre organiza la Obra Sindical Local «Educación y Descanso», que fueron muy del agrado del público, por cierto muy numeroso, que los presenciaba.

A las doce y media, nuestra Banda municipal, bajo la dirección del Maestro Sr. García Basoco, ejecutó en el Paseo de la Barrera, un magistral concierto que mereció cálidos elogios de los oyentes.

Por la tarde tuvo lugar un animado baile popular, emenizado por la Banda de música y altavoces, que se vió muy concurrido.

A las ocho de la tarde salieron los Gigantes y Cabezudos que, entre el júbilo y la alegría de la gente menuda, recorrieron las calles de la ciudad mientras la Banda de música interpretaba un bonito pasacalle.

A las diez de la noche se celebró una gran Verbena.

Castro vivió el 18 de Julio una jornada alegre y divertida, y se vió muy animado desde la mañana debido a las excursiones de gente trabajadora que nos visitó ese día para celebrar la fiesta de trabajo.

## El domingo, día 2 de Agosto, la Gimkhama auto-movilista

Si en años anteriores el espectáculo de la Gimkhama auto-motociclista resultó del agrado de todos por lo original y competido, este año ha de ofrecer caracteres emocionantes, porque se van a traducir en insospechadas realidades, las más atrevidas y arriesgadas pruebas, que pondrán en relieve la pericia y habilidad de conductores y pilotos.

A las cinco de la tarde del domingo, en la Avenida del Generalísimo, están citados los participantes automovilistas y motociclistas, para ventilar en refñida lid, la supremacía de sus habilidades y máquinas, en esta competición de efecto altamente espectacular, que exige una técnica especial y una singular preparación física, ya que los participantes deberán estar necesariamente dotados de una gran rapidez de reflejos. Ni que decir tiene que el corazón ha de trabajar al máximo rendimiento, pues es el eje que soporta todo el esfuerzo físico.

Nuestro empeño de ganar para Castro un emocionante espectáculo se ha logrado, y el domingo tendremos ocasión de comprobarlo cuando veamos que, figuras de gran nombre en la motocicleta y el automóvil, han venido desde lejos para hacernos vibrar de emocionado entusiasmo y colocarnos así en primera fila donde se cotice el mérito a estas competiciones.

DIRUBE

## Cultos del Triduo que se celebrará en esta parroquia el viernes, sábado y domingo próximos en honor de Santa Clara, fundadora de la orden de las Clarisas, en el VII centenario de su muerte

Viernes 31 de Julio, a las 7 1/2 de la tarde, procesión con las imágenes de San Francisco y Santa Clara desde la capilla de las Clarisas a la iglesia parroquial, en la que se empezará el triduo a las 8.

Sábado, 1 de Agosto, por la tarde, a las 8, ejercicios del triduo. A las 11 de la noche, procesión con el Santísimo Sacramento, saliendo de Santa María, hasta la Capilla de las Clarisas. En esta la sección de la Adoración Nocturna Española de la parroquia celebrará solemne vigilia eucarística. La vigilia terminará con la santa Misa, a las 4 de la mañana, en la que se podrá comulgar y cumplir con el precepto dominical.

Domingo, 2 de Agosto, por la tarde, a las 5 1/2, procesión con las imágenes de los santos fundadores de la orden franciscana, desde Santa María a la capilla de las Clarisas, en la que será, a las 6, el último día del triduo.

Predicará un Rdo. Padre Franciscano. El último día del triduo cantará la Escolanía de tiples de los franciscanos de Irabarri (Bilbao).

SE VENDEN varias casetas de baño en buenas condiciones. Informes en esta Administración.

## Tradición Franciscana de Castro

El Triduo que se proyecta para festejar con la mayor solemnidad posible el Centenario de Santa Clara comenzará el viernes próximo con la procesión que, saliendo de las Clarisas, ha de llevar hasta Santa María las venerandas imágenes de San Francisco y Santa Clara entre cantos, oraciones y lágrimas de gratitud de cuantos corazones sientan el hervor de la gratitud a estos dos insignes Protectores de nuestro pueblo.

Existe la tradición de que San Francisco, hombre a quien se llama «*otro Cristo*», estuvo en Castro cuando, atravesando el mediodía de Francia, pasó por nuestra costa hacia Santiago. Según el cronista de los Franciscanos de Cantabria, es muy fundada tal tradición, aun cuando no hay documentos que la comprueben.

Sin duda, en memoria y reyerencia de esta corta permanencia del Santo en Castro, fundaron aquí convento sus Hijos, breves años después de su dichosa muerte, y al amparo y bajo la guía de ellos, se establecieron poco después las Franciscanas Hijas de Santa Clara.

En algunos libros del archivo parroquial se conservan vestigios de la devoción que el vecindario profesaba a los Hijos de San Francisco. Las Partidas están llenas de «Franciscos» y muchos disponían en sus testamentos ser enterrados

en Santa Clara, o en San Francisco.

Con el P. Coraje se nos fueron ¡oh, dolor! los Frailes, expulsados en 1835. Nos quedamos también sin nuestras grandes bienhechoras, las Clarisas; pero éstas, después de 46 años de ausencia, se reintegraron con las dos únicas supervivientes, reforzadas por otras nuevas vocaciones, al actual edificio.

«Es necesario, (según expresión del Rdo. P. Layuno, que predicó el domingo anterior y se dignará predicarnos también en el Triduo próximo) es necesario que Castro se dé cuenta de para qué están las Clarisas en Castro; y ninguna oportunidad mejor que ésta para enseñar de las virtudes de la Santa.

Acompañaremos al Santísimo la noche del sábado de Santa María a las Clarisas; acompañaremos también las sagradas Imágenes de San Francisco y Santa Clara el viernes, sábado y domingo próximos por los muelles, y en la Iglesia Parroquial y en la Capilla de las venerables Clarisas; engalanemos nuestras casas.

Meditemos estos días, recemos y cantemos: Cantemos, sí, con encendida devoción, porque «quien bien canta, doblemente ora»: Cantemos y escuchemos los preciosos cantos sagrados de los niños franciscanos, que vendrán para la Procesión final en la tarde del domingo.

### Himno a Santa Clara de Asís

Se canta con la música del Himno nacional de la Venerable Orden Tercera de San Francisco.

#### CORO:

Honor y gloria a tí, oh Virgen Clara,  
Condesa de Asís,  
Flor virginal, discípula perfecta  
De Francisco, humano Serafín:  
Clara luz celestial, guía este pueblo  
A la patria feliz.  
En este centenario prometemos  
Seguir siempre tus huellas hasta el fin.

#### ESTROFAS:

Mi súplica ferviente escucha desde el cielo  
Y de mis enemigos, ¡oh, Madre librame;  
Tu amor no me abandone, sé siempre mi consuelo  
Y al fin de mi carrera, contigo llévame.

Terror del Sarraceno que profanar quería  
De San Damián el nido que fabricó tu amor:  
Jesús iba en tus manos, tus pasos dirigía  
Y prometió librarte del infernal furor.

### 2.º Himno a Santa Clara

#### CORO:

Gloria a tí, Virgen pura y muy bella  
Del Señor abrasada en amor,  
Ilumina cual fúlgida estrella  
Nuestras almas con vivo fulgor.

#### ESTROFAS:

Fuiste, Clara, por Dios escogida  
Para al mundo la dicha mostrar  
De vivir una vida escondida  
Y a Jesús en la Hostia adorar.

Llenos fueron tus días de gozo,  
Pues la Cruz con Jesús abrazaste;  
La pobreza formó tu alborozo  
Y en ser pobre tu dicha cifraste.

## Regalos para la tómbola

D. Manuel de la Hoz, 25 pesetas; señoras de Estefanía, 6 rosarios; Perfumería «Foto Pérez», 2.ª vez, 1 muñeca, 1 botijo, y 1 comba; doña M.ª Teresa Helguera, Vda. de Díez del Sel, 1 muñeca; doña Estanislada Otero, 1 licorera; señores Hijos de Presno, 1 parchis; los niños María Carmen y José Vicente Herrera Tribis-Arrospe, 2 exprimelimonas; doña María Gómez, Vda. de González Cuadra, 6 servicios de desayuno; señores de Alvarez, 1 centro, 1 dulcera, 1 azucarera y 2 cubiertos para ensalada; don Javier Tomé Laguna, 25 pesetas; doña Agapita Rodríguez de Amézaga, 6 servicios de desayuno; doña María Antonia Urbarri Marrero, 1 bote de juguetes; X X, 100 pesetas; doña Josefa Heros de Vital, un estuche polvera; doña Dolores Llana de Llana, 1 jarra y 4 vasos; doña Milagros Domínguez, 6 vasos; doña Herminda Zapatero, 1 juego de merienda; doña Matilde Pascua, 1 pie de postre, 1 sopera y 1 florero; don José Gutiérrez Lucio, 3 latas de galletas; don Florentino Gutiérrez Lucio, 60 pesetas.

### NOVENA

## Al glorioso San Cayetano

El día 29 dará principio la Novena al Santo de la Providencia, en el Colegio Apostólico de las Siervas de Jesús de Brazomar.

Todos los días, a las 7 de la tarde, se expondrá a S. D. M. y a continuación se rezará la estación y santo Rosario.

Después del Motete al Santísimo Sacramento se hará el ejercicio de la Novena, bendición, reserva y Gozos del Santo.

El día 31 se adelantará la Novena a las 6 de la tarde con el fin de poder tomar parte en la solemne procesión franciscana.

El día 7 de Agosto festividad del Santo, habrá dos Misas, la primera a la hora de siempre, las 7 1/2 y la segunda, a las 10 1/2.

Los cultos (y sermón el día siete) están a cargo de los R. R. P. P. del Corazón de María.

Cada día de la Novena se ofrecerán los cultos por las intenciones de los bienhechores y donantes que, con sus limosnas contribuyen a tan solemnes actos.

Hay concedidos 200 días de indulgencia para cada día de la Novena.

## Nueva Iglesia

### DONATIVOS

	Pesetas
Doña Francisca Fernández	100,-
Don Eusebio Gómez Baranda y señora	100,-

VENDO o traspaso Casa Garage  
Informes José Sáinz  
Castro-Urdiales

# NOTICIAS

Nos honran con su visita veraniega los señores:

Don Antonio Bartolomé, antiguo Registrador de la Propiedad en Castro.

Don Manuel Caubet Iturbe, ingeniero, con su Señora y niña.

Con su hijo don Pedro, la señora doña Anita Cangas, viuda de Donate.

Doña Concha G. Santa Marina, viuda de la Lama.

El joven Rdo. P. Llosa del I. C. de María.

Con su señora y familia el señor ingeniero Director de la Fábrica de Gas de Madrid, don Luis Benito Villanueva.

Con su esposa y niños don José Manuel Pérez Petinto.

Reciban todos nuestra respetuosa bienvenida.

—De Madrid llegó la señora doña María Antonia Urizarri Marrero.

—Llegó de Madrid el ilustre crítico musical y redactor del diario A B C don Antonio Fernández Cid con su esposa e hijos.

—En la iglesia parroquial de Santa María hicieron su primera Comunión el domingo anterior los niños María de los Angeles y Fernando Argenta Pallares. Nuestra enhorabuena.

—Con su esposa la señora doña Dolores de la Helguera y sus hijos llegó de Madrid nuestro querido amigo el Ingeniero don Juan Antonio Aguilar y Marina.

—Acompañada de sus hijos ha llegado de Madrid la señora doña Carmen Romero Estebanot de Araujo.

—De Madrid ha llegado el joven castreño don Julián García Torre.

—De Mar del Plata, República Argentina, llegó el señor don Julián Renedo.

—Llegó de Madrid el joven castreño José Sánchez Lamosas.

—Con su esposa la señora doña Dolores Gutiérrez y sus hijos María del Carmen y Amadeo, llegó de Madrid el señor don Amadeo Alvarez.

—Días pasados salió para Venezuela el joven castreño Antonio Adechederra Ruiz, a quien deseamos un feliz viaje y prosperidades.

—En el Centro Maternal de nuestro Santo Hospital han dado a luz felizmente: Un niño doña Belarmina Prada Rodríguez, esposa de don Zacarías Rodríguez.

Una niña doña Esther Santiago Ciaz esposa de don Antolino Saráchaga Perales.

Una niña doña Felipa Calera Garmilla, esposa de don Domingo Arana Sanchoyarto.

Una niña doña Manuela Gracia Sánchez, esposa de don Manuel Aguirre Zorrilla.

Un niño doña María López Gorriarán, esposa de don Adolfo León Quesada.

Y un niño doña Agustina Romaña Miranda, esposa de don José Luis Lazcano, Garma. Nuestra enhorabuena.

—Llegaron de Madrid las señoritas María Carmen Lanzarote y su amiga Tere Gáldiz.

—De Buenos Aires, República Argentina, ha llegado a nuestra ciudad la respetable señora doña Julia

Ibarlucea, viuda de Minué, hermana de la esposa de nuestro querido amigo don Jose Merino, doña María Ibarlucea. La deseamos una grata estancia entre sus familiares.

—De Zaragoza ha llegado al lado de su familia, que ya se hallaba veraneando entre nosotros, el distinguido caballero don Domingo Aguerri, gran aficionado a la pesca y muy amante de nuestra ciudad.

—De Madrid ha llegado nuestro querido amigo don José Merino Ibarlucea, apoderado de la importante casa comercial «Mármoles Tortosa».

—Con su esposa la respetable señora doña Zoraida Moñux y demás estimados familiares, llegó de Zaragoza nuestro querido amigo don Cecilio Mar.

—De Madrid ha llegado con su esposa la señora doña Felicidad Cantolla nuestro buen amigo don Luciano Urruticoechea Bedialauneta.

—En su casa del Paseo de Brazomar falleció el día 20 del actual la respetable señora castreña dona Manuela Quiza Urquijo, a los 65 años de edad. Cor. numeroso acompañamiento, representado por todas las clases sociales, tuvo lugar el martes a las doce de la mañana la conducción de su cadáver al cementerio de Ballena, preidiendo el duelo los familiares y amistades de la familia. Descanse en la paz del Señor el alma de la finada, y a su esposo don Domingo Arrillaga Berastain, a sus hermanos don José María y doña Irene y demás familiares de la respetable señora les enviamos nuestro sentido pésame.

—Con gran solemnidad se celebró en la Capilla del Santo Hospital la festividad de la Virgen del Carmen, presidiendo el acto la Junta Administrativa del Establecimiento y las autoridades locales y asistiendo gran número de fieles.

—También en los pueblos de Oriñón, Otañes y Talledo se celebró la festividad de la Virgen del Carmen.

—Con su hijo Vitorchu llegó de Baracaldo nuestro querido amigo don Victor Franco Acero.

**Gregorio Abarca Sevillano**  
ofrece a usted coche de alquiler  
**7 plazas**  
AVISOS  
**Confecciones CONSUELO**  
Plazuela, 10 TELEFONO, 195

## Clara Iglesias

Plaza del Mercado Castro-Urdiales (Santander) Teléfono, 199  
Mercería, tejidos, bisutería, géneros de punto, objetos de regalo, paquetería  
Señora: Al realizar sus compras consulte los precios en esta Casa.

## AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público en general que en los casos de fallecimientos deberán dirigirse a FRANCISCO CARRASCO PARADA, el cual se encarga de realizar toda la tramitación correspondiente a los enterramientos.

### Francisco Carrasco Parada

FABRICA DE ATAUTES  
Los Huertos CASTRO-URDIALES

## Foto PEREZ

### Fotografía y Perfumería

Laboratorio y Casa Central Queipo de Llano, 20. Castro-Urdiales  
**AMPLIACIONES**

al contado y a plazos

Reproducciones de toda clase de originales.  
Fotos Miniatura para sortijas, ojes, broches, etc. etc.  
Fotocopias de toda clase de documentos.  
Especialidad en **Oleos y Bromóleos.**  
**Filmóleo**, perfecta imitación a pintura.  
(sobre lienzo)

Reportajes-Bodas-Bautizos-Banquetes - Fotografías para catálogos - Maquinaria.  
Fachadas y en general para todas las industrias.

## LA GANGA

Calvo Sotelo, 8 CASTRO-URDIALES (Bajada de la Estación)

Ofrece al público el inmenso surtido en Tejidos de «La Innovación».

### TEMPORADA DE VERANO

Extenso surtido en paños para trajes de Caballero y buena colección para americanas de Sport y su francesilla estupenda.



Fotos de galería - Primeras Comuniones

Bodas - Banquetes - Homenajes etc.

Servicio ambulatorio y reportajes.

**FOTO CALVO** tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

## Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades  
Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.  
Calvo Sotelo, Tno. 116 CASTRO-URDIALES

**Real Café**

Manuel MARTINEZ HOYOS  
Teléfono 19 Castro-Urdiales

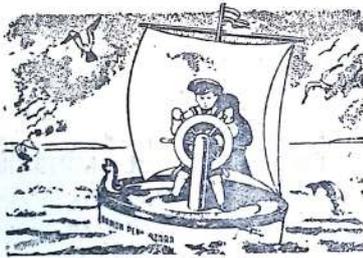
EN LICORES  
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas

## CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO  
ESPECIALIDAD DE LA CASA:  
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)  
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



**Ramón Peña Aznar**

Conservas de Pescados

Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48

Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

# LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

**"EL OCASO" S. A. - Seguros**  
CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)

**Almacenes SAN JOSE**

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS

Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.

FACILIDADES DE PAGO

GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

# MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## Café - Bar BRISTOL

Café expres. Chocolares. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos.

SURTIDO COMPLETO EN LICORES

COCKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

**Lencho Sáez**  
Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

# LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

**Hotel**  
**Restaurante Continental**

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIOS COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

**PANADERIA**  
**SANTA ANA DE HOZ**

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

CARNICERIA

**Eduardo Ruiz**

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 165  
CASTRO-URDIALES

**Elias González Cuadra**

Panaderia

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

**MERCERIA MANUELA**

Novedades. Paquetena

Géneros de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

**M.ª Teresa Helzel**

Modista

Confecciones de punto a máquina

Calle de Santander 22-1.º